

Zmluva o činnostiach spojených s vydávaním a použitím záruk pôvodu
Agreement on Activities Related to the Issuance and Use of Guarantees of Origin

(ďalej len „Zmluva“)/(hereinafter as „the Agreement“)

medzi:/between:

Meno / Name:

Sídlo / Seat:

IČO / ID code:

DIČ / Tax code:

IČ DPH / VAT No.:

Zastúpená / Represented by:

IBAN:

BIC:

Referencia / Reference:

EIC:

Obchodný register / Place of registration:

(ďalej ako „**Držiteľ účtu**“ / hereinafter as „**Account Holder**“)

a / and

Meno / Name:

Sídlo / Seat:

IČO / ID code:

DIČ / Tax code:

IČ DPH / VAT No.:

Zastúpená / Represented by:

OKTE, a.s.

Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava, Slovenská republika

45 687 862

2023089728

SK2023089728

predseda predstavenstva /

Chairman of the Board of Directors

člen predstavenstva /

Member of the Board of Directors

Obchodný register / Place of registration:

Mestský súd Bratislava III / Municipal Court Bratislava III

Oddiel: Sa, Vložka č. 5087/B / Section: Sa, Insert No. 5087/B

Bankové spojenie / Bank details:

Tatra banka, a.s.

IBAN:

SK09 1100 0000 0029 2212 3014

BIC:

TATRSKBX

(ďalej ako „**OKTE**“ / hereinafter as „**OKTE**“)

(ďalej spolu ako „**Zmluvné strany**“ / hereinafter as „**Contracting Parties**“)



I. Preambula

1. OKTE vykonáva činnosti spojené s vydaním, prevodom, uznaním, použitím a zrušením záruk pôvodu energie (ďalej tiež len „záruky pôvodu“) a organizovanie trhu so zárukami pôvodu podľa zákona č. 309/2009 Z.z. o podpore obnoviteľných zdrojov energie a vysoko účinnej kombinovanej výroby a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o OZE“) a Prevádzkového poriadku OKTE (ďalej len „PP OKTE“), schváleného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) v platnom znení.
2. OKTE podľa Zákona o OZE v elektronickej evidencii
 - a) vytvára a vedie účty Držiteľov účtov, s ktorými má uzatvorenú Zmluvu,
 - b) eviduje vydané záruky pôvodu,
 - c) eviduje prevody záruk pôvodu medzi Držiteľmi účtov v informačnom systéme OKTE pre záruky pôvodu, ktorý je súčasťou informačného systému OKTE (ďalej len „IS OKTE“), prevody záruk pôvodu zobchodovaných v aukciách a prevody záruk pôvodu medzi Držiteľom účtu a účastníkom z iného členského štátu Európskej únie,
 - d) eviduje použitie záruk pôvodu,
 - e) eviduje uznanie záruk pôvodu vydaných v členskom štáte EÚ
 - f) ruší záruky pôvodu po použití záruky pôvodu alebo po expirácii záruky pôvodu.
3. Podľa Zákona o OZE upravuje podrobnosti o postupe pri vydávaní záruk pôvodu, evidencii záruk pôvodu, uznávaní záruk pôvodu, organizovaní trhu so zárukami pôvodu a pravidlách obchodovania so zárukami pôvodu PP OKTE.

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je definovanie:
 - a) práv a povinností Držiteľa účtu voči OKTE,

I. Preamble

1. OKTE carries out activities related to the issuance, transfer, recognition, cancellation and withdrawal of guarantees of origin (hereinafter "GOs") and for the organization of the market with GOs pursuant to the Act No. 309/2009 Coll. on the promotion of renewable energy sources and high-efficiency cogeneration and amending certain laws (hereinafter "RES Act") and the OKTE Operation Code (hereinafter "OC OKTE") approved by the Regulatory Office for Network Industries (hereinafter "RONI") as amended.
2. Pursuant to the RES Act shall OKTE in an electronic database
 - a) create and manage accounts of Account Holders with whom it has concluded the Agreement,
 - b) record issued GOs,
 - c) record transfers of GOs between Account Holders within OKTE's information system for GOs, which is part of the information system of OKTE (hereinafter: "IS OKTE"), transfers of GOs traded in auctions and transfers of GOs between an Account Holder and Participant from the European Union,
 - d) record cancellations of GOs,
 - e) record recognition of GOs issued in a Member State of the European Union,
 - f) withdraw GOs from circulation after the cancellation or expiration of GOs.
3. Pursuant to the RES Act the details of the procedure for the issuance of GOs, recording or registration of GOs, recognition of GOs, the organization of the market of GOs and the rules on trading in GOs are regulated by OC OKTE.

II. Subject Matter of the Agreement

1. This Agreement defines:
 - a) the Account Holder's rights and obligations towards OKTE,

b) podmienok, za ktorých OKTE poskytuje svoje služby v súvislosti so zárukami pôvodu, predovšetkým

- i. vytvorenie a vedenie účtu,
- ii. vedenie elektronickej evidencie záruk pôvodu,
- iii. vydanie záruky pôvodu,
- iv. prevod záruky pôvodu,
- v. evidencia použitých záruk pôvodu,
- vi. uznanie záruky pôvodu,
- vii. zrušenie záruk pôvodu

(ďalej len "služby").

2. OKTE sa touto Zmluvou zaväzuje, za podmienok stanovených v tejto Zmluve, poskytovať Držiťovi účtu s ohľadom na jeho možné úlohy podľa čl. III ods. 1 tejto Zmluvy služby týkajúce sa záruk pôvodu uvedené v ods. 1 tohto článku. Podmienky poskytovania jednotlivých služieb sa ďalej riadia ustanoveniami PP OKTE.

3. Predmetom tejto Zmluvy je tiež definovanie podmienok, za ktorých OKTE poskytuje svoje služby v súvislosti s organizovaním aukcií záruk pôvodu, predovšetkým

- a) podmienky úhrady platieb vyplývajúcich z aukcií záruk pôvodu,
 - b) podmienky reklamácie služieb poskytovaných Držiťovi účtu zo strany OKTE v súvislosti s organizovaním aukcií záruk pôvodu.
4. Držiť účtu je na základe tejto Zmluvy oprávnený využívať služby týkajúce sa záruk pôvodu poskytované OKTE a zaväzuje sa uhradiť cenu za služby poskytované OKTE na základe tejto Zmluvy v súlade PP OKTE a cenníkom zverejneným na webovom sídle OKTE.

III. Povinnosti Držiťu účtu

1. Držiť účtu môže v rámci tejto Zmluvy vystupovať v jednej alebo viacerých nasledujúcich úlohách
- a) Výrobca elektriny a/ alebo tepla,
 - b) Dodávateľ elektriny a/ alebo tepla,
 - c) Účastník aukcie,
 - d) Iný subjekt.

b) the terms and conditions under which OKTE shall provide its services in connection with GOs, mainly

- i. creation and account management,
- ii. keeping electronic database of GOs,
- iii. issuance of GO,
- iv. transfer of GO,
- v. keeping electronic database of cancelled GOs,
- vi. recognition of GO,
- vii. withdrawal of GOs

(hereinafter "Services").

2. OKTE commits itself in this Agreement to provide to the Account Holder having regard to its possible roles under Article III, para. 1 of this Agreement the Services concerning GOs stated in para. 1 of this Article. The conditions for the provision of the Services are further governed by the provisions of the OC OKTE.

3. The subject of this Agreement is also to define the conditions under which OKTE provides its services in connection with the organization of auctions of GOs, in particular

- a) the conditions for the payments resulting from auctions of GOs,
 - b) the conditions for the complaint about services provided to the Account Holder by OKTE in connection with the organization of auctions of GOs.
4. This Agreement entitles the Account Holder to use the Services concerning GOs provided by OKTE and undertakes to pay the price for the services provided by OKTE under this Agreement in accordance with the OC OKTE and the price list published on the OKTE's website.

III. The Account Holder and his Obligations

1. The Account Holder may perform one or more of the following roles under this Agreement
- a) Electricity and/or heat producer,
 - b) electricity and/or heat supplier,
 - c) auction participant,
 - d) another entity.

2. Úlohy podľa ods. 1 tohto článku, v ktorých Držiteľ účtu vystupuje, sa vyznačí v žiadosti o zriadenie používateľského účtu do IS OKTE. Bez tohto vyznačenia nemôže Držiteľ účtu danú úlohu vykonávať.
3. Držiteľ účtu prehlasuje, že
 - a) si je vedomý a akceptuje, bez akýchkoľvek podmienok alebo výhrad, PP OKTE, Všeobecné obchodné podmienky a Doménový protokol Slovenskej republiky;
 - b) je plne oboznámený s IS OKTE v jeho súčasnej konfigurácii a je povinný postupovať takým spôsobom, aby nespôsobil IS OKTE žiadne škody;
 - c) ak vystupuje v úlohe výrobcu elektriny a/alebo tepla, tak uzavrel s OKTE platnú Zmluvu o poskytovaní údajov.
4. Držiteľ účtu sa zaväzuje
 - a) dodržiavať súlad s PP OKTE a informovať sa o všetkých jeho zmenách a doplneniach;
 - b) prevádzkovať informačné systémy, ktoré sú kompatibilné s IS OKTE a ktoré zabezpečujú riadnu, včasnú a bezpečnú výmenu údajov a informácií prenášaných elektronicky podľa postupov uvedených v PP OKTE, a aktualizovať ich v dôsledku akýchkoľvek zmien, ktoré OKTE vykoná v IS OKTE;
 - c) požiadať OKTE o vytvorenie používateľského účtu v IS OKTE; žiadosť o vytvorenie účtu je k dispozícii na webových stránkach OKTE;
 - d) včas požiadať OKTE o zablokovanie prístupu do IS OKTE a o pridelenie nového prístupu v každom prípade, kedy má Držiteľ účtu dôvod domnievať sa, že neoprávnené osoby môžu cez jeho prístup prístupovať do IS OKTE;
 - e) bezodkladne hlásiť technické problémy s IS OKTE spoločnosti OKTE.

IV. Služby

1. OKTE poskytuje služby Držiteľovi účtu v súlade s touto Zmluvou a PP OKTE.
2. OKTE poskytne Držiteľovi účtu potrebnú súčinnosť pre prístup do IS OKTE. Vykonávanie činností a poskytovanie potrebných prostriedkov prístupu je vo výlučnej zodpovednosti a výlučne na náklady Držiteľa účtu.

2. Roles under para. 1 of this Article, in which the Account Holder acts, shall be marked by the Account Holder in the request to set up a user account in IS OKTE. Without this indication, the Account Holder cannot perform the role.
3. The Account Holder declares that
 - a) is aware of and accepts, without any conditions or reservations OC OKTE, Standard Terms and Conditions and Domain protocol of the Slovak Republic;
 - b) fully understands IS OKTE in its present configuration and is obliged to proceed in such way that does not cause any harm to IS OKTE;
 - c) if in role of an electricity and/or heat producer, he has concluded with OKTE a valid Agreement on the provision of data.
4. The Account Holder undertakes:
 - a) to comply with OC OKTE and to keep itself updated with any amendments thereto;
 - b) to adopt information systems that are compatible with IS OKTE and ensure a proper, timely and secure exchange of data and information transmitted electronically under the procedures specified in the OC OKTE and to update them as a result of any modifications OKTE makes to IS OKTE;
 - c) to request OKTE to create a user account in IS OKTE. The application is available on the OKTE's website;
 - d) to timely ask OKTE to disable the acces to IS OKTE and to assign new or different acces in all cases where the Account Holder has reason to believe that unauthorised parties may make an improper acces through the acces of the Account Holder into IS OKTE;
 - e) to report any technical problems with IS OKTE without delay to OKTE.

IV. Services

1. OKTE shall provide Services to the Account Holder in compliance with this Agreement and OC OKTE.
2. OKTE shall provide the Account Holder with the necessary co-operation to access IS OKTE. It is understood that carrying out the activities and the provision of the necessary means of access are the sole responsibility and solely at the expense of the Account Holder.

3. V prípade prerušenia, pozastavenia, oneskorenia alebo poruchy dodávok služieb spôsobených technickými problémami IS OKTE, OKTE zabezpečí nápravu vzniknutej situácie.

4. OKTE zodpovedá za správne spracovanie a prenos údajov a informácií vložených Držiteľom účtu alebo treťou stranou do IS OKTE. Zmluvné strany súhlasia, že povinnosti OKTE nezahŕňajú kontrolu pravdivosti, presnosti a úplnosti údajov a informácií poskytnutých Držiteľom účtu ani údajov a informácií poskytnutých tretími stranami a sprístupnených Držiteľovi účtu v rámci poskytovania služieb.

V. Cena

1. Za služby poskytované OKTE v súlade s touto Zmluvou, je Držiteľ účtu povinný zaplatiť OKTE poplatky v súlade PP OKTE a cenníkom zverejneným na webovom sídle OKTE.
2. K cene stanovenej podľa ods. 1 tohto článku bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
3. OKTE je oprávnený jednostranne zmeniť platné ceny podľa ods. 1 tohto článku zverejnené na webovom sídle OKTE, pričom v prípade, že by sa takáto zmena mala dotknúť Držiteľa účtu, je OKTE povinný túto zmenu oznámiť Držiteľovi účtu prostredníctvom Oznamu uvedeného na webovom sídle OKTE aspoň 30 kalendárnych dní pred dňom účinnosti tejto zmeny. Aspoň 30 kalendárnych dní pred účinnosťou nových cien OKTE zároveň odošle e-mailom Držiteľovi účtu informáciu o nových cenách. V prípade nesúhlasu so zvýšením ceny podľa ods. 1 tohto článku, je Držiteľ účtu oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť ku dňu účinnosti novej ceny.

VI. Platobné a fakturačné podmienky

1. Platobné a fakturačné podmienky sú upravené v PP OKTE. Zmluvné strany v prípade platobných a fakturačných podmienok postupujú podľa PP OKTE.

3. If the provision of Services is interrupted, suspended, delayed or subject to malfunctions caused by technical problems with IS OKTE, OKTE shall ensure to remedy the situation.

4. OKTE shall be responsible for the correct processing and transmission of the data and information entered by the Account Holder or by the third party into IS OKTE. The Contracting Parties agree that OKTE's obligations shall not include verification of the truthfulness, accuracy and completeness of the data and information provided by the Account Holder or the third parties and made available to the Account Holder as part of the provision of Services.

V. Price

1. For Services provided by OKTE in accordance with this Agreement, the Account Holder is obliged to pay to OKTE fees in accordance with the OC OKTE and the price list published on the OKTE's website.
2. VAT shall be added to the price pursuant to the para. 1 of this Article in accordance with the legislation in force.
3. OKTE is entitled to unilaterally change the valid prices according to para. 1 of this Article published on the website of OKTE. Provided that such change should affect the Account Holder, OKTE is obliged to notify the Account Holder of this change by means of a Notice given on the OKTE's website at least 30 calendar days before the change becomes effective. At least 30 calendar days before the new prices come into effect, OKTE will also send the information about new prices to the Account Holder by email. In case of disagreement with the price increase according to para. 1 **Chyba! Nenašiel sa žiaden zdroj odkazov.** of this Article, the Account Holder is entitled to withdraw from this Agreement as of the effective date of the new price.

VI. Terms of Payment and Invoicing

1. Payment and invoicing terms are specified in the OC OKTE. The Contracting Parties shall proceed in accordance with the OC OKTE in regards of payment and invoicing terms.

VII. Komunikácia

1. Komunikácia medzi OKTE a Držiteľom účtu prebieha postupmi a spôsobmi popísanými v PP OKTE alebo na webovom sídle OKTE na adresy uvedené v IS OKTE. Pre vylúčenie pochybnosti Zmluvné strany uvádzajú, že považujú kontakt e-mailom za písomný spôsob doručovania. Obe Zmluvné strany sú oprávnené nahrávať telefónne hovory realizované medzi zamestnancami Zmluvných strán. Držiteľ účtu súhlasí s tým, aby tieto nahrávky telefónnych hovorov medzi OKTE a Držiteľom účtu, ktoré realizuje a archivuje OKTE, slúžili v prípade potreby ako rozhodujúci hlasový záznam, ktorý Zmluvné strany považujú za východiskový zdroj informácií pre dôkazové konanie a za jeden z dôkazných prostriedkov v prípadných sporoch. Držiteľ účtu je oprávnený postupovať obdobným spôsobom podľa ustanovení tohto odseku.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v rámci písomnej komunikácie sa za deň doručenia považuje deň doručenia druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla doporučenou poštou alebo kuriérom. V prípade, ak druhá Zmluvná strana odmietne prevziať doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručенú dňom jej odmietnutia, potvrdeného zamestnancom druhej Zmluvnej strany alebo osobou splnomocnenou druhou Zmluvnou stranou, alebo doručovateľom. V prípade, ak písomnosť nie je možné doručiť na adresu sídla druhej Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy alebo na adresu, ktorá bola Zmluvnej strane oznámená zo strany druhej Zmluvnej strany ako adresa na doručovanie, za deň doručenia sa považuje deň márneho pokusu o doručenie písomnosti potvrdenom doručovateľom. V ostatných prípadoch sa písomnosť považuje za doručенú v tretí kalendárny deň po dni jej odoslania.
3. Osoby Zmluvných strán poverené komunikáciou uvedené pri uzatváraní tejto Zmluvy sú oprávnené v rámci tejto Zmluvy viesť spoločné rokovania, týkajúce sa

VII. Communication

1. Communication between OKTE and the Account Holder shall be carried out using the procedures and methods described in the OC OKTE or on the OKTE website to the addresses listed in OKTE IS. For the avoidance of doubt, the Contracting Parties state that they consider contact by e-mail to be a written method of delivery. Both Contracting Parties shall be entitled to record telephone calls made between the employees of Contracting Parties. The Account Holder agrees for such telephone call records between OKTE and the Account Holder, that are made and archived by OKTE to serve, as necessary, as a decisive voice record which Contracting Parties shall consider to be an original source of information for the evidence procedure and one of means of proof in contingent disputes. The Account Holder shall be entitled to apply analogical approach pursuant to provisions of this article.
2. The Contracting Parties agreed that in written communication the day of delivery shall be the day of the delivery to the other Contracting party's registered seat by post or courier. In the event of non-acceptance of such delivery by the Contracting Party the day of refusal confirmed by the person employed by the respective Contracting Party, or person acting on behalf of such Party, or a delivery person shall be deemed as the date of the delivery of the same. In the event of a failure to deliver the papers to the seat address of the respective party stated at the top of this Agreement, or the address given to the other Contracting Party as its mailing address the date of delivery shall be deemed the failure to deliver the same attested by a delivery person. In all other circumstances the papers shall be deemed to be delivered by the day after sending.
3. The persons of both Contracting Parties authorised for communication and specified when concluding this Agreement shall be entitled to conduct the joint negotiations regarding the subject matter, deadlines, terms, and other conditions pertinent to the fulfilment

predmetu, termínov a ostatných podmienok súvisiacich s plnením tejto Zmluvy. Ak zo záverov takýchto rokovaní vyplynú námety na zmenu tejto Zmluvy, potom ide o návrh na zmenu tejto Zmluvy. Osoby poverené komunikáciou oboch Zmluvných strán nie sú oprávnené uzatvárať, meniť ani rušiť túto Zmluvu, pokiaľ sa nepreukážu platným oprávnením k takémuto úkonu.

VIII. Dôvernosť

1. Zmluvné strany považujú informácie obchodného, technického, strategického, finančného alebo inak citlivého charakteru, ktoré nie sú verejne dostupné a všeobecne sa považujú za významné a dôverné, aj keď nie sú výslovne klasifikované ako dôverné, za dôverné. Zverejnenie takýchto informácií podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu druhej zmluvnej strany. Ustanovenia tohto článku Zmluvy nebránia spoločnosti OKTE predkladať informácie ÚRSO, Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky, daňovým úradom, polícii, Europolu a iným orgánom verejnej moci.
2. Ustanovenia o ochrane informácií, náhrade škody a riešení sporov zostávajú v platnosti ešte tri roky po skončení účinnosti tejto Zmluvy.

IX. Predchádzanie škodám, náhrada škody, okolnosti vylučujúce zodpovednosť a riešenie sporov

1. Predchádzanie škodám, náhrada škody a okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a PP OKTE.
2. OKTE nezodpovedá za škody spôsobené technickými problémami AIB alebo inými okolnosťami, ktoré bránia prevodu záruk pôvodu. Zodpovednosť AIB a ostatných používateľov AIB Hubu, definovaného v PP OKTE, voči Držiteľovi účtu je upravená Všeobecnými obchodnými podmienkami. V prípade rozporu medzi Všeobecnými obchodnými podmienkami a touto Zmluvou budú mať Všeobecné obchodné podmienky prednosť v medziach slovenského práva.

of this Agreement. If the conclusions of these discussions will result in suggesting changes to this Agreement they shall be considered as such. The employees assigned to communicate between the Contracting Parties are not authorized to conclude, revise, or revoke this Agreement unless they can prove that they are authorized to do so.

VIII. Confidentiality

1. The Contracting Parties shall treat information of a commercial, technical, strategic, financial or otherwise sensitive nature, which is not publicly available and is generally considered to be valuable and confidential, even if it is not explicitly classified as confidential, as confidential information. Disclosure of such information shall be subject to the prior written consent of the counterparty. The provision of this Article does not prevent OKTE from submitting information to RONI, the Ministry of Economy of the Slovak Republic, the tax authorities, the police, Europol and other authorities.
2. The provisions on information protection, damages, and dispute resolutions shall remain in force for three years after the termination of this Agreement.

IX. Damage Prevention, Damage Compensation, Liability Precluding Circumstances and Dispute Resolution

1. Damage prevention, damage compensation and liability precluding circumstances shall be governed by applicable provisions of the Commercial Code and OC OKTE.
2. OKTE is not liable for damages caused as a result of technical problems on the part of AIB or other circumstances that prevent the transfer of GOs. The liability of AIB and other AIB Hub users towards the Account Holder is governed by the Standard Terms and Conditions. In case of conflicting provisions between the Standard Terms and Conditions and this Agreement, the Standard Terms and Conditions will prevail within the boundaries of the Slovak law.

3. Držiteľ účtu a OKTE vynaložia maximálne úsilie na zmierlivé urovnanie sporov. Ak nedôjde k mimosúdному urovnaniu sporu, urovnáva sa tento spor v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. V prípade sporov môže dátový protokol AIB Hubu poskytnúť dôkaz o prenose údajov cez AIB Hub a čas prenosu.

X. Reklamácie

1. Reklamácie sú upravené v PP OKTE. Zmluvné strany v prípade reklamácií postupujú podľa PP OKTE.

XI. Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami.
3. Táto Zmluva môže byť ukončená:
- a) písomnou dohodou oboch Zmluvných strán;
 - b) písomnou výpoveďou. Výpovedná lehota je 30 kalendárnych dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej Zmluvnej strane. Výpoveď musí byť urobená písomne a musí byť zaslaná doporučeným listom druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla. V prípade podania výpovede zo strany Držiteľa účtu, musí mať Držiteľ účtu uhradené všetky záväzky voči OKTE splatné ku dňu ukončenia Zmluvy;
 - c) písomným odstúpením od tejto Zmluvy z dôvodov podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, alebo z dôvodov, pre ktoré pripúšťa odstúpenie od zmluvy Obchodný zákonník. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa výslovne považuje neposkytovanie informácií podľa tejto Zmluvy alebo omeškanie s úhradou záväzku. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.
 - d) neuzatvorením dodatku v zmysle Článku XII. ods. 10 tejto Zmluvy, a to po uplynutí 25. dňa od doručenia výzvy na jeho

3. The Account Holder and OKTE shall use their reasonable endeavours to settle amicably all disputes arising out of or in connection with this Agreement or the interpretation thereof. If there is no amicable settlement of the dispute, the dispute shall be settled in accordance with the law of the Slovak Republic. In case of disputes, the AIB data log of the AIB Hub shall provide evidence of data transmission through the AIB Hub and transmission time.

X. Claims

1. The details of the procedure for claims are specified in the OC OKTE. In regards of claims, the Contracting Parties shall proceed in accordance with the OC OKTE.

XI. Validity and Effectiveness of Agreement

1. This Agreement is concluded for an indefinite period.
2. The Agreement shall become valid and effective on the day of its signature by both Contracting Parties.
3. This Agreement can be terminated by:
- a) a written agreement by the Contracting Parties;
 - b) a written notice of the Termination of an Agreement. The notice period is 30 days and starts on the day of delivery to the other Contracting Party. The notice of the termination shall be in writing and sent by registered mail to the Contracting Party at its registered seat. In case of Termination of an Agreement by the Account Holder, the Account Holder must have settled all liabilities to OKTE payable on the date of Termination of this Agreement; otherwise the effects of the Termination will not occur;
 - c) written revocation of this Agreement on the grounds of a material violation of the obligations hereunder or on the grounds allowed for by the Commercial Code, respectively. The material violation of this Agreement is considered to be the failure to provide information in accordance with this Agreement or delay in payment of financial obligations longer than 30 working days. The revocation of this Agreement becomes effective on the day of delivery of the same to the respective Contracting Party's.
 - d) written revocation of this Agreement pursuant to the non-execution of the Amendment pursuant to para. 10 Article **Chyba! Nenašiel sa žiaden zdroj odkazov.** of t

uzatvorenie, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak;

e) písomným odstúpením od tejto Zmluvy zo strany Držiteľa účtu v prípade nesúhlasu so zvýšením ceny podľa Článku V ods. 3, a to ku dňu účinnosti novej ceny alebo v prípade nesúhlasu so zmenou Všeobecných obchodných podmienok podľa Článku XII ods. 6, a to ku dňu účinnosti nových Všeobecných obchodných podmienok.

4. V prípade, ak je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), z dôvodu že Držiteľ účtu je povinnou osobou a Držiteľ účtu má povinnosť informovať OKTE o tejto skutočnosti najneskôr pri podpise Zmluvy. V takomto prípade nadobudne táto Zmluva účinnosť najskôr deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, v zmysle § 47 a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka. Držiteľ účtu je o zverejnení Zmluvy povinný informovať OKTE.

XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom nadobudnutia účinnosti táto Zmluva v plnom rozsahu nahrádza akékoľvek predchádzajúce, ústne a písomné, dojednania Zmluvných strán, ktoré svojou formou a obsahom napĺňajú účel tejto Zmluvy vrátane všetkých dodatkov a zmien takýchto dojednaní. Táto Zmluva predstavuje úplnú a celú vôľu Zmluvných strán vo veci zabezpečenia účasti a vysporiadania obchodov spojených s vydaním, prevodom, uznaním, použitím a zrušením záruk pôvodu energie.
2. Ak táto Zmluva neurčuje inak, možno ju meniť a dopĺňať iba vzostupne číslovanými písomnými dodatkami, podpísanými pre tento účel oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.

his Agreement effective 25 days after the notice of the execution of thereof or unless the Contracting Parties stipulate otherwise;

e) written revocation of this Agreement by the Account Holder in case of discrepancy with the price increase pursuant to para. 3 of the Article V. of this Agreement as of the effective date of the new price or in case of disagreement with the change of the Standard Terms and Conditions pursuant to para. 6 of the Article XII, on the effective date of the new Standard Terms and Conditions.

4. In case of that this Agreement is a compulsorily published agreement pursuant to article 5a of Act No. 211/2000 Coll. on Free Access to Information and on Amendment and Supplementation of Certain Acts (Freedom of Information Act), due to the fact that the Account Holder is an obliged entity, the Account holder shall be obliged to notify OKTE of this fact at the latest upon signing the Agreement. In such case, this Agreement shall become effective no earlier than the day after the date of its publication in the Central Register of Contracts, pursuant to article 47 and par. 1 of Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code. The Account Holder shall notify OKTE of the Agreement publication.

XII. Final provisions

1. The Contracting Parties have agreed that on the effective date, this Agreement shall supersede in its entirety any and all prior oral and written arrangements of the Contracting Parties that in their form and content fulfil the purpose of this Agreement, including any and all amendments and modifications to such arrangements. This Agreement constitutes the full and entire will of the Contracting Parties in the matter of ensuring to take part and settle transactions related to the issuance, transfer, recognition, cancellation and withdrawal of GOs.
2. Unless otherwise specified herein, this Agreement can be modified and supplemented solely by upwardly numbered Amendments signed for this purpose by the representatives of the Contracting Parties.

3. OKTE aj Držiteľ účtu sa zaväzujú bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú Zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, IČ DPH, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a o iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy týkajúce sa Zmluvných strán:
 - a) Vyhlásenie k DPH – platí len pre zahraničného Držiteľa účtu.
 - b) Povolenie Držiteľa účtu na podnikanie v energetike vydané ÚRSO predložené Držiteľom účtu.
 - c) Všeobecné obchodné podmienky.
5. Pri zmene údajov uvedených v prílohách podľa ods. 4 tohto článku, sa Zmluvné strany zaväzujú oznámiť túto zmenu obratom príslušnej Zmluvnej strane prostredníctvom IS OKTE. V týchto prípadoch nie je nutné uzatvárať dodatok k Zmluve.
6. OKTE je oprávnený jednostranne zmeniť Všeobecné obchodné podmienky podľa ods. 4 tohto článku zverejnené na webovom sídle OKTE, pričom v prípade, že by sa takáto zmena mala dotknúť Držiteľa účtu, je OKTE povinný túto zmenu oznámiť Držiteľovi účtu prostredníctvom Oznamu uvedeného na webovom sídle OKTE aspoň 30 kalendárnych dní pred dňom účinnosti tejto zmeny. Aspoň 30 kalendárnych dní pred účinnosťou tejto zmeny OKTE zároveň odošle e-mailom Držiteľovi účtu informáciu o zmene Všeobecných obchodných podmienok. V prípade nesúhlasu so zmenou Všeobecných obchodných podmienok, je Držiteľ účtu oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť ku dňu účinnosti nových Všeobecných obchodných podmienok.
7. Žiadna zo Zmluvných strán bez písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany neposkytne informácie o plnení tejto Zmluvy tretej osobe, a to ani v čiastočnom rozsahu. Tieto informácie
3. Both OKTE and the Account Holder undertake to notify in writing the respective Contracting Party without unnecessary delay of any contingent change in its business name, legal form, registered seat, Business Registration Number (IČO), Tax Registration Number (IČ DPH), bank connection, the account number to which payments shall be credited, and other pertinent matters important for the execution of this Agreement.
4. An integral part of this Agreement shall be the following attachments related to the Contracting Parties:
 - a) VAT Declaration - applies only to the Account Holder who is not registered for VAT in the Slovak Republic.
 - b) license for Account Holder conducting business in energy sector issued by RONI submitted by an Account Holder.
 - c) Standard Terms and Conditions.
5. The Contracting Parties undertake that upon change in details stated in the Attachments pursuant to para. 4 of this Article that such change shall be notified without undue delay to respective Contracting Party via IS OKTE. Amendment is not required in such case.
6. OKTE is entitled to unilaterally amend the Standard Terms and Conditions pursuant to para. 4 of this Article published on the OKTE's website. Provided that such change should affect the Account Holder, OKTE is obliged to notify the Account Holder of this change by means of a Notice given on the OKTE's website at least 30 calendar days before the change becomes effective. At least 30 calendar days before the effective date of this change, OKTE will also send the information about new Standard Terms and Conditions to the Account Holder by email. In the event of disagreement with the amendment to the Standard Terms and Conditions, the Account Holder is entitled to withdraw from this Agreement as of the effective date of the new Standard Terms and Conditions.
7. Neither of the Contracting Parties shall, without the written consent of the other Contracting Party, provide information regarding the fulfilment of this Agreement to a third party, either in whole or in part. This

sa považujú za dôverné a Zmluvné strany majú záujem ich chrániť a utajovať pred tretími osobami aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na informačnú povinnosť vyplývajúcu zo všeobecne záväzných právnych predpisov, informácie podávané bankám, daňovým alebo právnym poradcom, audítorm a dozorným orgánom oboch Zmluvných strán.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nie je možné postúpiť alebo založiť akúkoľvek pohľadávku z tejto Zmluvy voči druhej Zmluvnej strane.
9. Ukončenie tejto Zmluvy nemá vplyv na tie práva a povinnosti Zmluvných strán, z ktorých vyplýva, že majú byť zachované aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou.
10. Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, ostatné ustanovenia Zmluvy nebudú dotknuté touto neplatnosťou, resp. neúčinnosťou, a teda zostanú v platnosti, okrem tých prípadov, keď dané ustanovenie nemožno oddeliť od ostatnej časti Zmluvy vzhľadom na povahu Zmluvy, jej predmet alebo okolnosti, za ktorých bola uzavretá. V prípade existencie neoddeliteľného ustanovenia sa Držiteľ účtu zaväzuje na základe výzvy OKTE rokovať a nahradiť takéto ustanovenie prostredníctvom písomného dodatku k tejto Zmluve novým ustanovením, ktoré bude určené novou právnou úpravou a ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorého úpravu mali Zmluvné strany na mysli pri formulovaní tejto Zmluvy. V prípade, ak ani po uplynutí 25. dňa odo dňa doručenia výzvy na uzatvorenie dodatku v zmysle predchádzajúcej vety nedôjde k jeho uzatvoreniu, je oprávnená ktorákoľvek zo Zmluvných strán okamžite odstúpiť od Zmluvy a odmietajúca Zmluvná strana nemá nárok na žiadnu kompenzáciu, náhradu škody alebo inú platbu, ktorú by inak mohla od Zmluvnej strany, ktorá od Zmluvy odstúpila, požadovať.

information shall be treated as confidential and the Contracting Parties mutually undertake to protect and keep it secret from third parties even after the termination of the contractual relationship established by this Agreement. The provisions of this Article shall not apply to information duty arising out of generally binding legal regulations applicable to the EU legislation, and information provided to banks, tax authorities or legal counsels, auditors and the supervisory bodies of the Contracting Parties.

8. The Contracting Parties have agreed that it is not possible to assign, without a prior written consent of the other Contracting Party, any claim under this Agreement towards the other Contracting Party.
9. Termination of this Agreement shall not affect those rights and obligations of the Contracting Parties which by their nature imply that they are to be maintained after termination of the contractual relationship established by this Agreement.
10. In the event of any provision of this Agreement being or becoming invalid or ineffective, then the validity and effectiveness of the remaining provisions of this Agreement shall be neither affected nor limited thereby, except where the provision cannot be separated from the rest of the Agreement by reference to the nature of the Agreement, its subject-matter or the circumstances in which it was concluded. If there is an inseparable provision, the Account Holder undertakes at the request of OKTE to negotiate and replace such provision by a written amendment to this Agreement with a new provision to be determined by the new legislation and closest to the purpose that the Parties had in mind when formulating this Agreement. If the Amendment to the Agreement has not been signed 25 days after the delivery of the notice to conclude the Agreement as stipulated in the previous sentence of this section each of the Contracting Party has a right to withdraw from this Agreement immediately and the other Contracting party has no claim for any financial compensation, damages, or any other compensation which it could have claimed otherwise.

11. Vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené sa budú prednostne riadiť platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom, Zákonom o OZE, Energetickým zákonom, Zákonom o regulácii, príslušnými vyhláškami a nariadeniami vlády Slovenskej republiky, rozhodnutiami a vyhláškami ÚRSO a PP OKTE.

12. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom a anglickom jazyku, po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu. Text v inom ako slovenskom jazyku musí byť zhodný s textom v slovenskom jazyku. Oficiálna komunikácia vo vzťahu k tejto Zmluve sa uskutočňuje v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade sporu je rozhodujúci text tejto Zmluvy v slovenskom jazyku.

13. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a predstavuje prejav ich vôle, ktorý je urobený slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, a ktorý nie je urobený v omyle a svojím obsahom alebo účelom neodporuje alebo neobchádza zákon. Ďalej Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená, sú spôsobilé na uzatvorenie tejto Zmluvy a jej plnenie je možné, sú oboznámené s jej obsahom a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho k tejto Zmluve pripájajú svoje podpisy.

11. Relations not explicitly covered by this Agreement shall preferably be governed by applicable laws of the Slovak Republic, the Commercial Code, the RES Act, the Energy Act, the Act on Regulation, Market Rules and relevant decrees and Slovak government ordinances, RONI decisions and decrees and OC OKTE.

12. This Agreement has been executed in two counterparts in Slovak and English language, one for each Contracting Party. The text in a language other than Slovak shall be identical in meaning to the Slovak language text. Official communication in relation to this Agreement shall be carried out in the Slovak and English language. In case of a dispute, the Slovak language text of this Agreement shall be conclusive.

13. The Contracting Parties confirm that this Agreement was concluded neither in distress nor under notably disadvantageous conditions and that it represents their will expressed freely, seriously, definitely, and clearly, and that it was not done in error, and its content, or purpose does not contradict or circumvent the law. Furthermore, the Contracting Parties declare that their contractual freedom is not limited in any way, they are eligible to conclude and fulfil this Agreement, they are aware of its content and they agree with it without any reservations, and consequently they attach their signatures hereto.

*[Úmyselne prázdne; podpisy na ďalšej strane /
Intentionally left blank; signatures on the next page]*

Držiteľ účtu / Account Holder:

Dátum / Date:

.....
Meno/Name

Funkcia/Position

.....
Meno/Name

Funkcia/Position

OKTE, a.s.:

Dátum / Date:

.....
predseda predstavenstva
Chairman of the Board of Directors

.....
člen predstavenstva
Member of the Board of Directors